



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

CES/1998/34/Add.1
30 June 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ и ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ

Сорок шестая пленарная сессия

(Париж, 18-20 мая 1998 года)

**ПРОГРАММЫ МЕЖДУНАРОДНОЙ СТАТИСТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
В РЕГИОНЕ ЕЭК В 1998/99 и 1999/2000 ГОДАХ:
КОМПЛЕКСНОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ**

(Вариант, подготовленный после пленарной сессии)

**ПРОГРАММНЫЙ ВИД ДЕЯТЕЛЬНОСТИ 1
ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СТАТИСТИЧЕСКИХ СЛУЖБ**

Формат настоящего комплексного представления

1. Целью настоящего комплексного представления является всеобъемлющее описание программ международной статистической деятельности в регионе ЕЭК. Оно охватывает не только статистическую деятельность Европейской экономической комиссии (ЕЭК), но и соответствующую статистическую работу, проводимую в регионе ЕЭК Комиссией европейских сообществ, ОЭСР, Статистическим отделом ООН (СОООН), МОТ, ВОЗ, МВФ, Всемирной торговой организацией (бывшим ГАТТ), Всемирным банком, Межгосударственным статистическим комитетом Содружества Независимых Государств (СНГ СТАТ) и многими другими учреждениями. Программы изложены в следующих отдельных шести документах (по одному для каждого раздела программы работы Конференции):

Программный вид деятельности 1:	Организация и деятельность статистических служб (CES/1998/34/Add.1)
Программный вид деятельности 2:	Техническая инфраструктура и другие общие вопросы (CES/1998/34/Add.2)
Программный вид деятельности 3:	Экономическая статистика (CES/1998/10/Add.3)
Программный вид деятельности 4:	Социальная и демографическая статистика (CES/1998/34/Add.4)
Программный вид деятельности 5:	Статистика окружающей среды (CES/1998/34/Add.5)
Программный вид деятельности 6:	Распространение статистических данных и обеспечение мероприятий секретариата (CES/1998/34/Add.6)

2. Комплексное представление подготавливается ежегодно в соответствии со следующим графиком:

- i) декабрь-январь: секретариат ЕЭК получает информацию от других организаций об их программах работы и готовит первый проект комплексного представления для рассмотрения Бюро Конференции европейских статистиков на его ежегодном февральском совещании;
- ii) февраль-май: комплексное представление обновляется и пересматривается с учетом решений, которые Бюро рекомендует принять на сессии Конференции в каждой области статистики, и представляется в форме проекта для рассмотрения на ежегодной сессии Конференции в мае;
- iii) июль-август: в комплексное представление вносятся поправки с учетом решений, принятых Конференцией на майской сессии в отношении ее программы работы. Затем комплексное представление выпускается в окончательном виде на предстоящий двухлетний период.

3. Таким образом, упомянутые выше шесть документов содержат обновленный текст, который был представлен организациями секретариату для включения в настоящий обновленный вариант комплексного представления, который был рассмотрен Конференцией на ее пленарной сессии 1998 года. Помимо обновленной информации о программах планируемой будущей работы различных международных организаций в различных областях статистики, в каждом программном элементе комплексного представления перечислены вопросы, на которые Бюро Конференции обратило внимание Конференции на ее пленарной сессии. В нем также перечислены различные решения, принятые Конференцией в ходе пленарной сессии по каждому программному элементу.

4. Каждый программный вид деятельности подразделяется на ряд элементов программы, а каждый элемент программы излагается в соответствии со следующей структурой:

ЦЕЛИ НА БЛИЖАЙШИЕ НЕСКОЛЬКО ЛЕТ: Общие цели международной деятельности национальных статистических управлений в рассматриваемой области на несколько ближайших лет.

ПЛАНИРУЕМЫЕ ОБЩИЕ РЕЗУЛЬТАТЫ В ТЕЧЕНИЕ БЛИЖАЙШИХ ДВУХ ЛЕТ: Конкретные результаты, запланированные странами на ближайшие два года.

ВНИМАНИЕ КОНФЕРЕНЦИИ БЫЛО ОБРАЩЕНО НА СЛЕДУЮЩЕЕ: Перечень вопросов в каждой области статистики, на которые Бюро КЕС обратило внимание Конференции на пленарной сессии.

РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ НА ПЛЕНАРНОЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ 1998 ГОДА: Перечень решений в отношении программы работы, принятых на пленарной сессии Конференции.

СОВЕЩАНИЯ В ТЕЧЕНИЕ БЛИЖАЙШИХ ДВУХ ЛЕТ: Учреждение-организатор, тема, сроки.

ДОКЛАДЧИК: Международная организация, которой Конференция рекомендовала поручить подготовку кратких тематических и стратегически ориентированных докладов для Бюро и докладов по оценке от имени Конференции хода работы по достижению целей и результатов, определенных по конкретным программным элементам.

МЕРОПРИЯТИЯ И СРЕДСТВА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ В ТЕЧЕНИЕ БЛИЖАЙШИХ ДВУХ ЛЕТ: Описание основных мероприятий различных учреждений в этой области на период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года. В этом разделе также содержится информация о последствиях проводимой секретариатом ЕЭК деятельности с точки зрения ресурсов ЕЭК. Они классифицируются следующим образом: минимальные (менее 3 месяцев работы); умеренные (3-6 месяцев работы); и существенные (свыше 6 месяцев работы)).

Перечни приоритетов

5. В конце настоящего добавления приводится перечень приоритетов, в котором кратко описываются основные мероприятия, которые Конференция планирует осуществить в течение ближайших двух лет по всем проектам данного программного вида деятельности.

Перечень элементов программы работы Конференции

6. В таблице 1 приводится перечень всех элементов программы работы Конференции с указанием документа, в котором содержится информация по данному элементу.

Прочая соответствующая информация

7. Поскольку комплексное представление состоит из шести одинаковых по формату отдельных документов, настоящая пояснительная записка по форме представления воспроизводится в каждом из них. В отдельном кратком документе (CES/1998/34) содержится справочная информация о разработке используемого формата, а также дополнительная информация, включая пояснения используемых сокращений.

Таблица 1. Перечень элементов программы работы Конференции (с указанием документа, в котором содержится информация по данному элементу программы)

Программный вид деятельности	Элемент программы
<u>Программный вид деятельности 1:</u> Организация и деятельность статистических служб (см. документ CES/1998/34/Add.1)	1.1 Содействие многосторонней статистической деятельности и ее координация 1.2 Вопросы управления и политики, представляющие непосредственный интерес для руководителей национальных статистических служб 1.3 Страны с переходной экономикой в регионе ЕЭК 1.4 Отношения со странами, не входящими в регион ЕЭК (в том числе со странами Средиземноморского региона)
<u>Программный вид деятельности 2:</u> Техническая инфраструктура и другие общие вопросы (см. документ CES/1998/34/Add.2)	2.1 Управление инфраструктурой информационной технологии 2.2 Сбор и обработка статистических данных 2.3 Распространение статистической информации и обмен ею 2.4 Статистические классификации 2.5 Статистические исследования и разработки 2.6 Географические и региональные данные 2.7 Развитие людских ресурсов

Программный вид деятельности	Элемент программы
<p><u>Программный вид деятельности 3:</u> Экономическая статистика (см. документ CES/1998/34/ Add.3)</p>	<p>3.1 Внедрение системы национальных счетов</p> <p>3.2 Денежное обращение и банковский сектор, государственные финансы и платежный баланс</p> <p>3.3 Международная торговля товарами</p> <p>3.4 Транспорт</p> <p>3.5 Оптово-розничная торговля</p> <p>3.6 Международная торговля услугами</p> <p>3.7 Туризм</p> <p>3.8 Прочие рыночные и нерыночные услуги</p> <p>3.9 Статистика цен, включая паритеты покупательной способности</p> <p>3.10 Статистика сельского хозяйства</p> <p>3.11 Статистика промышленности</p> <p>3.12 Статистика энергетики</p> <p>3.13 Статистика науки и техники</p> <p>3.14 Использование коммерческих регистров и административных файлов в целях экономической статистики</p> <p>3.XX Прочие виды деятельности в области экономической статистики</p>
<p><u>Программный вид деятельности 4:</u> Социальная и демографическая статистика (см. документ CES/1998/34/ Add.4)</p>	<p>4.1 Социальные показатели и системы</p> <p>4.2 Гендерная статистика</p> <p>4.3 Многоцелевые социальные обследования</p> <p>4.4 Использование регистров и административных файлов для целей социальной и демографической статистики</p> <p>4.5 Переписи населения и жилищ</p> <p>4.6 Статистика здравоохранения</p> <p>4.7 Статистика преступности и уголовного правосудия</p>

Программный вид деятельности	Элемент программы
	4.8 Статистика образования и профессиональной подготовки 4.9 Статистика культуры 4.10 Статистика рабочей силы 4.11 Демографическая статистика (включая прогнозы, миграцию, фертильность и семьи, и домохозяйства) 4.12 Статистика населенных пунктов и жилищного строительства 4.13 Статистика доходов и расходов домашних хозяйств, благосостояния населения, а также бедности и неравенства доходов 4.14 Статистические данные о группах населения, представляющих особый интерес
<u>Программный вид деятельности 5:</u> Статистика окружающей среды (см. документ CES/1998/34/Add.5)	5.1 Отраслевые концепции, определения и классификации 5.2 Экологический учет 5.3 Базы данных и отчетность по окружающей среде
<u>Программный вид деятельности 6:</u> Распространение статистических данных и обеспечение мероприятий секретариата (см. документ CES/1998/34/Add.6)	6.1 Координация международных операций по сбору данных 6.2 Прочие связанные со статистикой виды деятельности секретариата ЕЭК

ПРОГРАММНЫЙ ВИД ДЕЯТЕЛЬНОСТИ 1

ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СТАТИСТИЧЕСКИХ СЛУЖБ

1.1 СОДЕЙСТВИЕ МНОГОСТОРОННЕЙ СТАТИСТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ЕЕ КООРДИНАЦИЯ

Цели на ближайшие несколько лет: Налаживание многосторонних отношений между международными статистическими организациями по вопросам, касающимся деятельности национальных статистических управлений; сведение до минимума дублирования в операциях по сбору данных от стран-членов; обеспечение согласованности в публикуемых данных; поощрение координации повесток дня совещаний статистических комитетов, рабочих, целевых и других групп в целях налаживания взаимовыгодного обмена мнениями; и содействие принятию унифицированных программ работы с согласованными приоритетами.

Планируемые общие результаты в течение ближайших двух лет: Решения Конференция европейских статистиков (КЕС), касающиеся программы работы Конференции, для секретариата ЕЭК, и рекомендации Конференции другим основным вспомогательным органам ЕЭК и другим международным и национальным организациям в отношении связанных со статистикой мероприятий, предусмотренных в их программах работы. Периодическая разработка соглашений и протоколов в сочетании с широким распространением согласованных вопросников, единых баз данных, программ работы и повесток дня совещаний. Представление на таких форумах, как пленарная сессия КЕС и Статистическая комиссия ООН, комплексных программ работы и согласованных программ сбора данных. Реальное обеспечение согласованности данных, распространяемых международными статистическими органами.

Внимание Конференции было обращено на следующее:

- Инициативу Председателя, заключающуюся в том, чтобы предложить МСИ сформировать международную группу статистиков-теоретиков, которые могли бы обеспечивать Бюро и Конференции обратную связь в отношении комплексного представления.
- Доклад, который Специальная группа (учрежденная Статистической комиссией ООН для изучения новых подходов к структуре и деятельности Статистической комиссии) подготовила для обсуждения на февральском (1998 года) совещании Рабочей группы по международным статистическим программам и координации Статистической комиссии ООН.

Решения, принятые на пленарной сессии Конференции 1998 года:

- Конференция отметила, что в рамках состоявшейся в ходе сессии в форме семинара дискуссии по теме "Отношения между статистическими управлениями и правительствами" были обсуждены такие вопросы, как репутация, профессионализм и компетентность национальных и международных статистических служб. По мнению участников Конференции, одним из важных факторов, определяющих профессиональную репутацию международных статистических организаций – и, косвенно, международной статистической системы, – является профессиональная компетентность глав и сотрудников этих организаций. С учетом этого Конференция поручила Бюро сообщить Исполнительному секретарю ЕЭК о той важности, которую Конференция придает профессиональной компетентности директора и сотрудников Отдела статистики ЕЭК и процессу их назначения. Конференция также поручила Бюро сообщить данное мнение от имени стран – членов ОЭСР, принимающих участие в пленарной сессии Конференции 1998 года, Генеральному секретарю ОЭСР применительно к директору и сотрудникам Директората статистики ОЭСР.
- Конференция согласилась с тем, что Отдел статистики ЕЭК уже тесно сотрудничает с Евростатом, ОЭСР, Статистическим отделом ООН и другими международными организациями в осуществлении программы работы Конференции, а также в значительной мере с секретариатами в сборе статистических данных от стран – членов ЕЭК.
- Конференция утвердила мероприятия, запланированные в рамках настоящего элемента программы (см. ниже раздел "Мероприятия и средства осуществления").

Совещания в период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года:

ЕЭК-ОЭСР-Евростат: Совещания по совместному обзору программ (ежегодно)

ЕЭК-Евростат-ОЭСР: Совещания различных межсекретариатских рабочих групп

СОООН: Сессия Статистической комиссии Организации Объединенных Наций (1998/99 год)

СОООН: Подкомитет АКК по статистической деятельности

Докладчик: ЕЭК

Мероприятия и средства осуществления в период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года:

Целевые группы, участвующие в процессе координации:

Статистическая комиссия ООН создала межсекретариатские рабочие группы для проведения координационной и смежной деятельности в следующих областях статистики. (Дополнительная информация о деятельности этих рабочих групп приводится в других частях комплексного представления, как это указано в скобках.)

- a) Целевая группа по национальным счетам (см. проект 3.1 в документе CES/1998/34/Add.3).
- b) Целевая группа по статистике финансов (см. проект 3.2 в документе CES/1998/34/Add.3).
- c) Целевая группа по статистике торговли (см. проект 3.3 в документе CES/1998/34/Add.3).
- d) Целевая группа по статистике услуг (см. проект 3.6 в документе CES/1998/34/Add.3).
- e) Целевая группа по статистике цен, включая Программу международных сопоставлений (см. проект 3.9 в документе CES/1998/34/Add.3).
- f) Целевая группа по статистике окружающей среды (см. документ CES/1998/34/Add.5).

Мероприятия ЕЭК:

- a) Координация подготовки комплексного представления программ международной статистической деятельности, затрагивающих страны региона ЕЭК, на основе материалов, представленных ЕЭК, Евростатом, ОЭСР, СОООН, специализированными учреждениями ООН и другими организациями.
- b) Организация в сотрудничестве с Евростатом и ОЭСР совещаний межсекретариатских рабочих групп в отдельных областях статистики и периодических совещаний по совместному обзору программ с целью рассмотрения возможных проблем.
- c) Координация статистической деятельности, осуществляемой другими основными вспомогательными органами ЕЭК и/или отделами ЕЭК.

Ресурсы секретариата: существенные

Мероприятия ОЭСР: ОЭСР будет продолжать сотрудничать с другими международными организациями, в частности путем участия в совещаниях по совместному обзору программ. Также будут продолжены регулярные контакты с другими основными партнерами.

Мероприятия Евростата: (Тема 91 – Международные отношения):

Евростат продолжит участвовать в качестве активного наблюдателя в работе различных международных форумов по статистике: проводимых раз в два года сессиях Статистической комиссии Организации Объединенных Наций, совещаниях ее Рабочей группы и сессиях Конференции европейских статистиков и совещаниях ее Бюро. Основной целью этого участия является обеспечение учета мнения Европейской комиссии в процессе разработки глобальных стандартов в области статистики и управлении глобальной статистической системой.

Мероприятия других организаций:

Статистический отдел ООН:

- a) Разработка концепций и методов и совершенствование и координация программ в области статистики окружающей среды и экологического учета в сотрудничестве с ЮНЕП, ОЭСР, Евростатом, Всемирным банком и другими международными организациями.
- b) Деятельность по согласованию международных экономических и социальных классификаций в сотрудничестве с различными странами и организациями, действующими в этой области.
- c) Исполнение функций секретариата Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам (Евростат, ОЭСР, МВФ и Всемирный банк), задачей которой является координация многосторонних усилий по содействию внедрению СНС 1993 года.
- d) Содействие проведению многосторонних консультаций экспертов для рассмотрения "Критических проблем в области экономической статистики". В этой связи СОООН содействует созданию так называемых "городских", т.е. неофициальных консультативных групп (см. программный элемент 3.XX).
- e) Координация международной статистической деятельности в области статистики торговли СОООН (в сотрудничестве с ЕЭК, Евростатом, ОЭСР и другими международными организациями).
- f) Участие в работе руководящего комитета (Австралия, Канада, Индия, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки, Содружество Независимых Государств, Всемирный банк и СОООН), задачей которого является осуществление надзора за процессом оценки Программы международных сопоставлений.

Международный валютный фонд (МВФ) :

- a) МВФ является учредителем: i) Руководящего комитета по координации технической помощи в области статистики странам бывшего Советского Союза; ii) Комитета МВФ по статистике платежного баланса; и iii) Межучрежденческой целевой группы по финансовой статистике.
- b) Он является членом следующих межучрежденческих целевых групп:
 - i) Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам; ii) Целевой группы по статистике торговли товарами; iii) Целевой группы по статистике окружающей среды; и iii) Целевой группы по статистике услуг.
- c) Участвует в управлении глобальной статистической системой путем участия в работе: i) проводящихся раз в два года сессий Статистической комиссии Организации Объединенных Наций; ii) Подкомитета АКК по статистической деятельности; и iii) работе статистических органов региональных комиссий ООН, в том числе Конференции европейских статистиков и ее Бюро (в качестве наблюдателя).
- d) МВФ сотрудничает с Евростатом, ЕВИ и ОЭСР в областях, представляющих общий интерес.

Межгосударственный статистический комитет Содружества Независимых Государств

(СНГ СТАТ): Мероприятия, осуществляемые Комитетом, направлены на координацию статистической работы, адаптацию и согласование статистического инструментария с международными стандартами в области системы национальных счетов, экономической, демографической и социальной статистики, обработки данных и информации стран - членов Содружества.

Разрабатываемые материалы обсуждаются в Ученом Совете СНГ СТАТ, целевых рабочих группах и на специальных совещаниях. После доработки они рассылаются в качестве рекомендаций в национальные статистические службы. Для широкого использования различными пользователями методологические материалы публикуются в информационном бюллетене, выходящем шесть раз в год.

Консультационная помощь предоставляется СНГ СТАТ на бесплатной основе.

1.2 ВОПРОСЫ УПРАВЛЕНИЯ И ПОЛИТИКИ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩИЕ НЕПОСРЕДСТВЕННЫЙ ИНТЕРЕС ДЛЯ РУКОВОДИТЕЛЕЙ НАЦИОНАЛЬНЫХ СТАТИСТИЧЕСКИХ СЛУЖБ

Цели на ближайшие несколько лет: Обзор вопросов управления и статистической политики на международном, национальном и региональном (субнациональном) уровнях, представляющих непосредственный интерес для руководителей национальных статистических

управлений. Организация обмена мнениями и опытом между руководителями национальных статистических управлений по вопросам, касающимся организации, управления и отношений с внешними организациями; определение приоритетов в области разработки международных статистических стандартов и методов и поощрение их использования; организация обмена мнениями и опытом между руководителями статистических управлений по вопросам реформы статистической политики и учреждений. Рассмотрение таких вопросов, как разработка стратегии национальных статистических управлений, общая структура и концептуальная основа официальной статистики и проблемы профессиональной этики. Содействие применению Основных принципов официальной статистики. Мониторинг развития конфликта между увеличением спроса на статистические данные и сокращением ресурсов. Содействие распространению "наилучшей статистической практики" в странах - членах ЕЭК. Повышение роли статистики на национальном и международном уровнях.

Планируемые общие результаты в течение ближайших двух лет: Отчеты о работе совещаний руководителей статистических служб. Распространение на пленарных сессиях в качестве документов зала заседаний протоколов основных совещаний Бюро. Примеры применения Основных принципов официальной статистики и представление периодических докладов по этому вопросу ЕЭК.

Внимание Конференции было обращено на следующее:

- В 1997/98 году Бюро провело углубленный анализ программных видов деятельности 3 и 5, а в 1998/99 году оно проведет углубленный анализ программных видов деятельности 1, 2 и 4.
- План ЮНЕСКО по созданию нового международного статистического института.
- Тот факт, что некоторые международные организации, работающие в регионе ЕЭК (например, Совет Европы и ОЭСР), находятся в состоянии структурной перестройки, которая может оказать влияние на программы их статистической работы.
- Продолжение Советом Европы и Евростатом работы в области защиты личностных данных, собираемых и обрабатываемых в статистических целях (см. ниже мероприятия Евростата и Совета Европы в разделе "Мероприятия и средства осуществления").

Решения, принятые на пленарной сессии Конференции 1998 года:

- Конференция отметила, что ее методы работы и оперативные процедуры уже в значительной степени согласуются с практикой, рекомендованной на сессии Комиссии и в решении А(53) Комиссии.

- Конференция выразила благодарность Евростату за оказание содействия участию представителей стран центральной и восточной Европы и стран СНГ в ежегодных пленарных сессиях Конференции европейских статистиков и отдельных других высокоприоритетных совещаниях, предусмотренных программой работы Конференции, за счет предоставления представителям статистических управлений этих стран возможности использовать средства, имеющиеся в рамках программ PHARE и TACIS Европейской комиссии, для финансирования своего участия в этих совещаниях.
- Конференция поручила Бюро Конференции более тщательно изучить на своем совещании осенью 1998 года подход, который Бюро рекомендовало использовать Конференции для определения порядка приоритетности элементов ее программы работы (см. SES/1998/9) с учетом требований, изложенных в Планах действий и решении, принятом Комиссией по этому вопросу на ее сессии в апреле 1998 года, с уделением особого внимания подпунктам d) и e) пункта 6 документа SES/1998/15.
- Конференция определила в качестве темы для обсуждения по существу на пленарной сессии 1999 года следующую тему: "Показатели деятельности статистических управлений".
- Конференция приняла приглашение Федерального статистического управления Швейцарии провести свою сессию 1999 года в Невшателе, Швейцария, в качестве одноразового отступления от своей текущей практики проведения пленарных сессий поочередно в Женеве и в штаб-квартире ОЭСР в Париже.
- Конференция утвердила мероприятия, запланированные в рамках настоящего элемента программы (см. ниже раздел "Мероприятия и средства осуществления").

Совещания в период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года:

ЕЭК: Ежегодная пленарная сессия Конференции (Невшатель, июнь 1999 года)

ЕЭК: Ежегодная пленарная сессия Конференции (июнь 2000 года)

ЕЭК: Три - четыре совещания Бюро Конференции в год

Евростат: ЕККСЭС - одно пленарное совещание, четыре совещания подкомитета, два совещания Бюро в год (18 сентября 1998 года)

Евростат: Совещания КСП (17 сентября 1998 года, 26 ноября 1998 года и март, май, сентябрь и ноябрь 1999 года)

Евростат: Рабочая группа по ежегодной статистической программе (июнь 1999 года)

Евростат: Семинар СГДНСИ (май 1999 года)

МОТ: Шестнадцатая Международная конференция статистиков труда (МКСТ) (Женева, 6-15 октября 1998 года)

Докладчик: Статистическое управление Исландии

Мероприятия и средства осуществления в период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года:

Мероприятия ЕЭК:

- a) Ежегодные пленарные сессии Конференции европейских статистиков.
- b) Регулярные совещания Бюро Конференции европейских статистиков, выполняющего роль руководящего комитета Конференции.
- c) Рассмотрение в качестве темы для обсуждения по существу на сорок седьмой пленарной сессии 1999 года следующей темы: "Показатели деятельности статистических управлений".
- d) Подготовка резюме докладов стран об осуществлении Основных принципов официальной статистики для представления Конференции (график будет определен Бюро КЕС).

Ресурсы секретариата: существенные.

Мероприятия ОЭСР: i) обзор стандартов отчетности в тесном сотрудничестве с государствами-членами и с учетом возможности принятия новых членов; ii) оценка статистических систем новых государств-членов на основе Основных принципов официальной статистики и установленных стандартов отчетности.

Мероприятия Евростата: (Темы 92 - Планирование и оценка работы, 93 - Управление людскими ресурсами, 94 - Управление финансовыми ресурсами, 96 - Аудит, 97 - Общее управление):

Евростат в настоящее время переживает период нулевого бюджетного роста. Основным следствием этого явилась активизация усилий по получению финансирования от других служб Комиссии для проведения статистической работы по их поручению. Нынешняя практика Комиссии привела к тому, что объем финансирования может быть четко определен только на относительно поздней стадии работы, что затрудняет

планирование. Процесс программирования Евростата в настоящее время позволяет определить, какая деятельность не может осуществляться и какая деятельность может обеспечиваться финансированием из других источников.

В рамках Евростата и Комиссии: Необходимо провести дополнительную работу по закреплению достигнутого принципиального прогресса в области планирования работы и ресурсов. Это будет означать: дальнейшую интеграцию статистической деятельности ГД в программу работы Комиссии; более четкую идентификацию и обеспечение ресурсами потребностей в статистической информации для осуществления новых программ Комиссии; совершенствование механизмов заблаговременного уведомления о потенциально новых областях в перспективной политике Сообщества с использованием внутренних информационных систем; более эффективное использование информации о планировании для облегчения оперативной работы подразделений Евростата; определение потребностей и моделей типового развития системы управления информацией.

Продолжение политики перераспределения ресурсов за счет определения неприоритетных направлений работы, общих подходов и обмена людскими ресурсами в ходе подготовки предварительного проекта бюджета на 1999 год. Совершенствование политики найма. Осуществление нового плана профессиональной подготовки на 1998–2000 годы.

Выдвинутая Комиссией инициатива привела к значительным изменениям в системах использования бюджетных средств и управления. Установлены новые цели в области эффективности и полезности работы, которые требуют более строгой отчетности, охватывающей не только вопросы соблюдения бюджета, но также и предоставления информации о результатах деятельности. Повышение эффективности административного управления за счет интеграции децентрализованных служб ГД IX в Евростат.

В 1998 году будет продолжено осуществление разнообразных контрольных проверок в системах, подразделениях и проектах Евростата. Целью этих проверок является совершенствование процедур, повышение качества распространяемой информации и, в соответствующих случаях, совершенствование структуры Евростата.

Переезд Евростата в здание ВЕСН.

В рамках сотрудничества с внешними партнерами Евростата: Совершенствование циклов планирования деятельности Сообщества с национальными системами; полная интеграция отраслевых дискуссионных форумов (рабочих групп, комитетов и т.д.) в программу планирования и осуществления КСП; завершение разработки инициативы LEG и подготовка будущей основы ее осуществления; разработка руководящих принципов по оценке программ и проектов и продолжение работы по анализу "затраты-выгоды". Развитие сотрудничества в области профессиональной подготовки с соответствующими подразделениями НСИ и другими правительственными учреждениями государств-членов. Дальнейшее осуществление политики сотрудничества с НСИ в области управления общими людскими ресурсами (прикомандированные национальные эксперты и стажеры).

Корпоративное планирование: Завершение подготовки и публикация Корпоративного плана Евростата; постепенная интеграция согласованных положительных результатов, полученных в рамках проекта, по оценке рабочей силы Евростата; изучение возможностей применения этих концепций/подходов в организациях-партнерах в отношении их собственной деятельности аналогичного характера; завершение первого этапа внедрения подхода "Повсеместное качество" к работе Евростата.

Защита личностных данных, собираемых в статистических целях: Евростат участвует в работе, проводимой Советом Европы в этой области (см. ниже мероприятия Совета Европы). Конкретным результатом участия Европейского союза в этом процессе явилось принятие в 1995 году Европейским парламентом и Советом Директивы 95/46/ЕС по защите личностных данных в ходе обработки и о свободном обмене такими данными. В этом контексте в 1996 году Совет разрешил Комиссии провести переговоры с Советом Европы с целью согласования проекта рекомендации с Директивой 95/46/ЕС. ГД XV выполнял роль руководителя, а Евростат выступал в качестве вспомогательной службы. В конечном итоге в начале сентября 1997 года после получения соответствующей рекомендации Комиссии Совет разрешил государствам-членам одобрить Рекомендацию от имени Европейского союза.

Мероприятия других организаций:

Международный валютный фонд (МВФ):

а) Ведение стандартов в области распространения данных: i) специального стандарта в области распространения экономической и финансовой информации, который призван служить руководством для стран, которые имеют или могут пытаться получить доступ на международные рынки капитала (Специальный стандарт в области распространения данных (ССРД)); ii) общего стандарта в области распространения экономической, финансовой и социально-демографической информации, призванного служить руководством для всех стран-членов (Общий стандарт в области распространения данных (ОСРД)).

б) Ведение электронной доски объявлений о стандартах в области распространения данных для предоставления текущей информации (метаданных) о различных категориях данных, в том числе ССРД, вспомогательной информации о целостности и качестве данных, включая данные о графиках выпуска.

с) Главное внимание в деятельности по поэтапному внедрению ОСРД уделяется вопросам профессиональной подготовки и прямым контактам с государствами-членами.

МОТ: Проект Руководящих принципов по методам распространения статистических данных в качестве дополнения к Резолюции по статистике об экономически активном населении, занятости, безработице и неполной занятости МКСС 1982 года будет представлен для утверждения на Международной конференции статистиков труда, которая состоится в октябре 1998 года.

Совет Европы: В ноябре 1990 года Комитет экспертов по защите данных Совета Европы счел необходимым разработать более четкие принципы защиты персональных данных, собираемых в статистических целях. Проведя большой объем работы и проведя большое число совещаний и обсуждений в течение ряда лет на различных уровнях, Комитет министров Совета Европы утвердил 30 сентября 1997 года "Рекомендацию о защите персональных данных, собираемых и обрабатываемых в статистических целях".

Данная Рекомендация охватывает вопросы сбора и автоматизированной обработки персональных данных в статистических целях, а также распространения статистических результатов в той мере, насколько они позволяют идентифицировать лиц, к которым относятся эти данные.

Межгосударственный статистический комитет Содружества Независимых Государств:

Деятельность будет в основном направлена на развитие межгосударственного сотрудничества в таких важных областях, как синхронизация реформирования государственной статистики, согласование статистической методологии на базе общепризнанных классификаторов и других статистических стандартов и создание общего информационно-статистического пространства Содружества.

В целях достижения консенсуса и обмена опытом создаются специальные рабочие группы в конкретных областях статистики, проводятся консультации и организуется обмен информацией и планами, а также проводятся совещания по актуальным вопросам и проблемам, представляющим общий интерес. Окончательные решения по текущим проблемам принимаются Советом руководителей статистических служб стран СНГ, который проводит свои совещания не реже двух раз в год.

1.3 СТРАНЫ С ПЕРЕХОДНОЙ ЭКОНОМИКОЙ В РЕГИОНЕ ЕЭК

Цели на ближайшие несколько лет: Содействие передаче знаний, касающихся статистических приоритетов и разработки эффективных статистических программ, странами с рыночной экономикой странам с переходной экономикой региона ЕЭК; содействие внедрению международных стандартов в странах с переходной экономикой региона ЕЭК и оказание помощи странам с переходной экономикой региона ЕЭК в области внедрения стандартов, предъявляемых к деятельности статистических органов в странах с рыночной экономикой.

Планируемые общие результаты в течение ближайших двух лет: Обеспечение эффективности и координации мероприятий, проводимых странами и международными и наднациональными организациями, по трем вышеупомянутым направлениям.

Внимание Конференции было обращено на следующее:

- В 1998/99 и 1999/2000 годах деятельность Регионального советника ЕЭК в области экономической статистики будет сосредоточена на: i) пересмотре методов измерения запасов и потребления основных фондов в странах с переходной экономикой и подготовке руководства, содержащего методологические руководящие принципы в этой области; ii) организации специальных заседаний для стран с переходной экономикой на совещаниях по вопросам национальных счетов, индексов потребительских цен и ППС; iii) предоставлении других видов технической помощи странам с переходной экономикой по запросам и в рамках имеющихся ресурсов; и iv) методологических разработках в различных областях ППС и национальных счетов (например, нематериальных активов).
- ЕЭК, ЮНФПА и Швейцария совместно организовали в сентябре 1997 года совещание доноров в Женеве с целью оказания помощи странам бывшего Советского Союза и бывшей Югославии в мобилизации средств для проведения предстоящих переписей 2000 года.
- Осуществление финансируемого ЮНФПА проекта, исполнителем которого является Отдел статистики ЕЭК, в области переписей населения было начато в августе 1997 года. В рамках этого проекта, целью которого является обучение методам проведения переписей специалистов из европейских стран с переходной экономикой, в конце этого года был организован ряд технических учебных поездок, ознакомительная поездка в связи с проведением пробной переписи в Беларусь и рабочее совещание, участие в котором приняли все 15 стран бывшего Советского Союза и на котором был обсужден опыт проведения шести пробных переписей в СНГ в 1997 году.
- Цель еще одного финансируемого ПРООН проекта, исполнителем которого является Отдел статистики ЕЭК, заключается в предоставлении ПРООН статистических материалов для подготовки ее национальных докладов по развитию людских ресурсов в европейских и центральноазиатских странах с переходной экономикой. На настоящий момент были проведены три рабочих совещания по обследованию тенденций в области развития людских ресурсов/социального развития. На 1998 год запланировано проведение новых совещаний, включая рабочее совещание по методам проведения социальных обследований.
- Отдел статистики ЕЭК также является исполнителем финансируемого ПРООН проекта по оказанию помощи Армении в проведении ее пробной переписи в декабре 1997 года и подготовке основной переписи, которая будет проведена в начале 1999 года.

- Тот факт, что Евростат и ОЭСР в настоящее время осуществляют пересмотр своих программ работы с целью обеспечения более тесного сотрудничества со странами-кандидатами (в случае Евростата) или экономически развитыми странами (в случае ОЭСР). Этот пересмотр окажет влияние на программы технической помощи в области статистики.
- Работу, начатую Нидерландами и Соединенным Королевством по изучению возможности разработки набора руководящих принципов по надлежащей практике технического сотрудничества в области статистики (экземпляры проекта их предложения будут распространены на пленарной сессии для информации).

Решения, принятые на пленарной сессии Конференции 1998 года:

- Конференция положительно оценила поддержку, оказываемую Отделом статистики ЕЭК Евростату в осуществлении проекта по статистике миграции в рамках программы МЕДСТАТ Евростата.
- Конференция утвердила мероприятия, запланированные в рамках настоящего элемента программы (см. ниже раздел "Мероприятия и средства осуществления").

Совещания в период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года:

- ЕЭК: Учебные рабочие совещания и другие мероприятия по избранным темам, организуемые ежегодно для стран с переходной экономикой в рамках финансируемых ПРООН и ЮНФПА региональных проектов под эгидой Отдела статистики в области социальной и демографической статистики (эти совещания и мероприятия не относятся к программе работы КЕС)
- Евростат: Рабочая группа по статистическому сотрудничеству: PHARE и TACIS, декабрь 1998 года
- Евростат: Совещание Рабочей группы и Руководящего комитета с участием стран восточной и центральной Европы (один раз в год)
- Евростат: Совещание Рабочей группы и Руководящего комитета с участием ННГ и Монголии (один раз в год)
- МВФ: Руководящий комитет по координации технической помощи в области статистики странам бывшего Советского Союза (два или три совещания в год)

Докладчик: ЕЭК

Мероприятия и средства осуществления в течение ближайших двух лет:

Мероприятия ЕЭК:

- a) Определение структуры всех программных видов деятельности и пленарных сессий Конференции с учетом приоритетов стран с переходной экономикой.
- b) Оказание содействия и консультационной помощи странам с переходной экономикой посредством услуг, предоставляемых этим странам Региональным советником ЕЭК по статистике.
- c) Участие в межучрежденческом сотрудничестве по оказанию помощи странам с переходной экономикой.
- d) Отдел статистики ЕЭК является исполнителем следующих проектов:
 - i) финансируемого ПРООН проекта в области социальной статистики;
 - ii) запланированного нового финансируемого ПРООН проекта в области статистики для Боснии и Герцеговины (подписание документа по проекту позволит начать его осуществление уже в ближайшие месяцы);
 - iii) финансируемого ЮНФПА проекта в области переписей населения и жилищ;
 - iv) финансируемого ПРООН проекта по оказанию помощи Армении в проведении ее пробной переписи в декабре 1997 года и подготовке основной переписи.

Ресурсы секретариата: Существенные

Мероприятия ОЭСР: Целевые страны: ограниченная группа стран с переходной экономикой (Российская Федерация и Украина, Болгария, Румыния и Словения и Прибалтийские страны).

Методы работы: Акцент будет перенесен с оказания технической помощи на проведение оценки качества данных. Приоритетные области: Национальные счета, статистика цен и паритеты покупательной способности (ППС), краткосрочные экономические показатели и обследования тенденций в области деловой активности и прочих областях.

Мероприятия: i) Продолжение работы в области ППС (планируется уделять основное внимание в рамках этой деятельности другим участвующим учреждениям, однако увязка и подготовка результатов по всем трем группам, в состав которых входят страны – члены ЕЭК, еще не завершены; ii) продолжение работы по совершенствованию обследований потребления в странах центральной и восточной Европы; iii) работа по использованию

результатов обследований тенденций в области деловой активности и других краткосрочных показателей для определения основных показателей экономической деятельности в Польше и Венгрии, Российской Федерации и Украине; iv) пересмотр набора регулярно собираемых данных по странам с переходной экономикой с целью разработки меньшего по объему поднабора данных, собираемых на ежемесячной основе; v) разработка рядов динамики структурных показателей по странам, экономика которых претерпевает значительные изменения. (Все эти виды деятельности осуществляются на основе постоянной координации и, в соответствующих случаях, сотрудничества с международными организациями.)

Мероприятия Евростата: (Темы 19 – Техническая помощь странам с переходной экономикой, 20 – Подготовка к расширению Союза):

а) Сотрудничество со странами центральной и восточной Европы (PHARE): Продолжение работы по сбору данных и созданию базы данных по основным показателям в приоритетных областях, требующих изучения для интеграции СЦВЕ в ЕС.

Руководство статистической деятельностью в рамках программы PHARE и применение информационной системы для координации статистического сотрудничества на уровне Группы 24. Многие страны восточной и центральной Европы являются кандидатами на вступление в ЕС. Будет проведена оценка соблюдения странами-кандидатами законодательных норм в области статистики: к ним относятся базовые требования к деятельности статистических служб в демократическом обществе и инструкции ЕС в области статистики. К этим статистическим нормам должен быть обеспечен надлежащий доступ. Кроме того, поскольку большинство операций Евростата по сбору статистических данных не связано с законодательством, этим странам также должен быть обеспечен доступ к нормам, которые не являются юридически обязательными.

Евростат будет оказывать информационную поддержку процессу расширения Союза: это предусматривает предоставление данных для ведения переговоров о расширении и текущего осуществления соглашений ЕС. Подготовка конкретных материалов по запросам политических органов: например, для совещаний политического уровня.

Что касается деятельности в области макроэкономической статистики в свете расширения членского состава Союза, то 1998 год будет отмечен постепенной и полной интеграцией статистических систем подавших заявления о вступлении в ЕС стран в рабочие группы и мероприятия Евростата. Эти страны должны обеспечить полное внедрение программы работы ЕС для того, чтобы при вступлении иметь возможность составлять статистические данные, сопоставимые с точки зрения качества и количества со статистическими данными государств-членов. Для Евростата это будет означать интеграцию данных подавших заявления стран в свои базы данных с использованием той же

классификации и тех же концепций, которые применяются в странах – членах ЕС. Эта работа будет сопровождаться анализом концепций качества данных и двусторонних и многосторонних инициатив по их усовершенствованию. Особое внимание будет уделено деятельности в области паритетов покупательной способности, поскольку те страны-кандидаты, которые все еще входят в состав Группы 2 Европейской программы сопоставлений (страны с переходной экономикой), должны будут перейти в Группу 1 (страны с рыночной экономикой), что предполагает весьма существенные первоначальные затраты с их стороны.

b) Сотрудничество с новыми независимыми государствами (TACIS):

Публикация статистики внешней торговли и статистических данных по некоторым странам, в частности России.

Развитие и расширение системы EUROTRACE с учетом потребностей ННГ. Расширение технического сотрудничества и деятельности в области подготовки кадров. К приоритетным областям относятся статистика внешней торговли, статистика деловой активности и коммерческие регистры. К новым приоритетным направлениям деятельности в конкретных областях, определенным на национальном (в частности, в социальной сфере) и международном уровнях, относятся следующие: практическое осуществление законодательства в области статистики; разработка стандартов и профессиональная подготовка в области статистической информационной технологии; измерение неофициального сектора экономики; политика и практика распространения данных; внедрение статистических классификаций.

Мероприятия других организаций:

Мероприятия Руководящего комитета по координации технической помощи в области статистики странам бывшего Советского Союза: Руководящий комитет является форумом для регулярного проведения встреч представителей международных организаций с целью координации их планов оказания технической помощи странам бывшего Советского Союза и обмена опытом. С этой целью организации-члены наделены полномочиями центров по координации технической помощи в областях, относящихся к их компетенции, и занимаются изучением программ двусторонних доноров. Членам Руководящего комитета и основным двусторонним донорам предоставлен оперативный доступ к созданной базе данных. В состав Руководящего комитета входят представители статистических управлений/департаментов ООН, Европейской экономической комиссии ООН, ЕС, ОЭСР, МОТ, МВФ, ФАО и Всемирного банка. Секретариатское обслуживание Руководящего комитета обеспечивает МВФ.

Статистический отдел ООН: Финансируемый ЮНФПА проект по оказанию поддержки проведению переписей населения жилищ в шести центральноазиатских республиках (Азербайджане, Казахстане, Кыргызстане, Таджикистане, Туркменистане и Узбекистане).

ФАО: i) Сотрудничество с европейскими странами с переходной экономикой с целью совершенствования сбора национальных данных по рыбному хозяйству; ii) использование услуг национальных консультантов для оказания помощи Российской Федерации и Украине; iii) осуществляемый ФАО при финансовой поддержке Дании проект "Истфиш", целью которого является налаживание обмена конъюнктурной информацией о рынках продукции рыбного хозяйства между странами восточной Европы.

МОТ:

- a) Оказание содействия странам с переходной экономикой в подготовке надежной и согласованной статистики рабочей силы для целей разработки политики и удовлетворения информационных потребностей путем: i) краткосрочных технических поездок на места; ii) организации профессиональной подготовки; и iii) осуществления всеобъемлющих проектов с внешним финансированием.
- b) Участие в работе Руководящего комитета по координации технической помощи странам бывшего Советского Союза.

Международный валютный фонд (МВФ):

- a) Программа МВФ по оказанию технической помощи странам с переходной экономикой (в области платежных балансов, статистики государственных финансов и финансовой и банковской статистики, статистики цен, внешней торговли и квартальных национальных счетов), которая предусматривает: i) 2-3-недельные поездки на места; ii) проведение национальных и региональных семинаров, рабочих совещаний и учебных курсов (Объединенный институт в Вене и Институт МВФ в Вашингтоне); iii) оказание услуг постоянными многоотраслевыми статистическими советниками МВФ (Армения, Беларусь, Грузия, Кыргызстан, Молдова, Российская Федерация, Украина и прибалтийские страны).
- b) Участие в работе Руководящего комитета по координации технической помощи в области статистики странам бывшего Советского Союза.

Всемирный банк: Всемирный банк оказывает техническую помощь путем предоставления грантов и займов для совершенствования статистических систем стран с переходной экономикой. Целью этих проектов является развитие статистической инфраструктуры, решение основных проблем сбора и распространения данных и оценка основных экономических показателей, необходимых для разработки экономической и социальной политики.

Межгосударственный статистический комитет Содружества Независимых Государств: СНГ-СТАТ оказывает техническую, консультационную и методологическую помощь на бесплатной основе странам Содружества Независимых Государств с целью создания единого информационного пространства в рамках Содружества.

1.4 ОТНОШЕНИЯ СО СТРАНАМИ, НЕ ВХОДЯЩИМИ В РЕГИОН ЕЭК (В ТОМ ЧИСЛЕ СО СТРАНАМИ СРЕДИЗЕМНОМОРСКОГО РЕГИОНА)

Цели на ближайшие несколько лет: Содействие передаче знаний, касающихся статистических приоритетов и разработки эффективных статистических программ, странами с рыночной экономикой региона ЕЭК странам, не входящим в регион ЕЭК; содействие внедрению международных стандартов в странах, не входящих в регион ЕЭК; оказание помощи странам, не входящим в регион ЕЭК, во внедрении стандартов, предъявляемых к деятельности статистических служб в странах с рыночной экономикой.

Планируемые общие результаты в течение ближайших двух лет: Обеспечение координации и эффективности мероприятий, проводимых странами и международными и наднациональными организациями по трем вышеупомянутым направлениям. Периодическое изучение Бюро Конференции и пленарными сессиями КЕС путей эффективной передачи статистического опыта стран – членов ЕЭК странам, не входящим в регион ЕЭК.

Внимание Конференции было обращено на следующее:

- проект Евростата МЕДСТАТ, целью которого является статистическое сотрудничество между странами ЕС и странами Средиземноморского региона в следующих приоритетных областях: профессиональная подготовка статистиков, окружающая среда, туризм, внешняя торговля, миграция, новые технологии и транспорт (см. ниже мероприятия Евростата);
- сеть CESD, которая представляет собой набор элементов, содействующих деятельности Европейской системы статистического сотрудничества, в состав которой входят ассоциированные некоммерческие структуры, через которые Европейская комиссия, и в частности Евростат, и государства – члены ЕС могут мобилизовывать ресурсы Европейской статистической системы для осуществления и развития сотрудничества в области статистики;
- начатую Нидерландами и Соединенным Королевством работу по изучению возможности разработки набора руководящих принципов по надлежащей практике в области технического сотрудничества в сфере статистики.

Решения, принятые на пленарной сессии Конференции 1998 года:

- Конференция утвердила мероприятия, запланированные в рамках настоящего элемента программы (см. ниже раздел "Мероприятия и средства осуществления")

Совещания в период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года:

Евростат: Целевая группа по МЕДСТАТ (8-9 июня, 1-2 сентября, 3-4 ноября и 1-2 декабря 1998 года)

Евростат: Руководящий комитет: Средиземноморье, 20-21 ноября 1997 года (МЕДСТАТ)

Евростат: Рабочая группа по сотрудничеству с развивающимися странами (один-два раза в год)

Евростат: Специализированные целевые группы и семинары

ФАО: Совещание Рабочей группы по статистике и экономике рыбного хозяйства

Докладчик: ЕЭК

Мероприятия и средства осуществления в период с середины мая 1998 года по июнь 2000 года:

Мероприятия ЕЭК:

- Передача полезных знаний и опыта, накопленных в рамках осуществления программы работы Конференции и представляющих интерес для развивающихся стран (например, в таких областях, как переписи населения и жилищ и статистика окружающей среды) путем подготовки докладов для представления Статистической комиссии, а также с помощью других средств; оказание помощи Евростату в осуществлении деятельности в рамках его проекта МЕДСТАТ и особенно в такой приоритетной области как статистика международной миграции (см. ниже "Мероприятия Евростата").

Ресурсы секретариата: минимальные

Мероприятия ОЭСР:

- а) Техническое сотрудничество: i) с Китаем в различных областях экономической статистики; ii) с Индией в области национальных счетов и статистики цен.
- б) Совместное совещание ОЭСР/ЭСКАТО по вопросам национальных счетов в 1998 году. (Прочие мероприятия ОЭСР вне региона ЕЭК описываются в программных видах деятельности 3, 4 и 5.)

Мероприятия Евростата: (Тема 21 - Техническое сотрудничество с третьими странами):

Приоритеты в области сотрудничества аналогичны тем, которые были установлены в прошлом году: в географическом плане: страны АКТ и Средиземноморья в качестве главного приоритета, МЕРКОСУР и Китай в качестве второго приоритета и прочие

регионы – в качестве третьего приоритета; в институциональном плане: приоритет отдается сотрудничеству не на уровне стран, а на уровне региональных организаций (таких, как ЗАВЭС); в секторальном плане: внешняя торговля, индексы потребительских цен, неофициальный сектор, национальные счета (баланс "ресурсы-использование", таблицы "затраты-выпуск"), безопасность пищевых продуктов, профессиональная подготовка.

Эти мероприятия призваны заложить основу для общего, сбалансированного и устойчивого институционального укрепления соответствующих статистических систем. По мере возможностей данная работа будет делегироваться Национальным статистическим институтом ЕС, заинтересованным в таком сотрудничестве.

Программа МЕДСТАТ является частью программы партнерства между европейскими и средиземноморскими странами и предусматривает осуществление сотрудничества между ЕС и следующими странами: Марокко, Алжиром, Тунисом, Египтом, Израилем, бывшими оккупированными территориями, находящимися под палестинской юрисдикцией, Иорданией, Ливаном, Сирией, Турцией, Мальтой и Кипром. Приоритетными областями являются: профессиональная подготовка статистиков, окружающая среда, туризм, внешняя торговля, миграция, новые технологии и транспорт.

Мероприятия других организаций:

МОТ:

а) Мероприятия междисциплинарных групп (МДГ) МОТ, расположенных в Абиджане, Аддис-Абебе и Бангкоке: i) оказание технической консультационной помощи в области статистики рабочей силы; ii) оказание консультационной помощи по вопросам подготовки и обновления целей, стратегий, программ и соответствующих исследований и анализа МОТ на уровне стран; и iii) оказание технической консультационной помощи в деле разработки, осуществления и оценки проектов.

б) Оказание краткосрочных консультационных услуг сотрудниками МОТ регионам, включая регион ЕЭК, в областях, не охватываемых МДГ.

в) Оказание помощи на долгосрочной основе в форме проектов с внешним финансированием, главной целью которых является создание надлежащей инфраструктуры и подготовка национальных кадров.

ФАО: i) Сбор и распространение статистических данных по рыбным ресурсам Средиземного и Черного морей (от имени Генерального совета по рыболовству в Средиземном море); ii) Совещание Рабочей группы по статистике и экономике рыбного хозяйства с целью обсуждения путей совершенствования статистики рыбных ресурсов Средиземного моря.

Международный валютный фонд (МВФ): Оказание технической помощи странам-членам в области статистики государственных финансов, платежного баланса, кредитно-денежной и банковской статистики, а также в области статистики торговли товарами и цен и национальных счетов. Формы оказания помощи: i) двух-трехнедельные поездки на места; ii) услуги постоянных статистических советников МВФ (финансируемых из собственных ресурсов МВФ, а также средств ПРООН и Целевого счета, находящегося в ведении правительств Японии); iii) рабочие семинары и учебные курсы в Институте МВФ и Объединенном институте в Вене.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

**Перечень приоритетных направлений работы КЕС на 1998/99 и 1999/2000 годы
в рамках программного вида деятельности 1
(Организации и деятельность статистических служб)**

а) Середина мая 1998 года - июнь 1999 года

ПРОГРАММА РАБОТЫ КОНФЕРЕНЦИИ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ			
ПРИОРИТЕТНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ НА 1998/99 ГОД			
Элемент программы	Основные мероприятия, подлежащие осуществлению секретариатом ЕЭК	Основные организации для координации деятельности	Материалы для пленарной сессии 1999 года
1.1 Содействие многосторонней статистической деятельности и ее координация	<ul style="list-style-type: none"> - Подготовка комплексного представления программ международной статистической деятельности - Совещания различных межсекретариатских рабочих групп 	<ul style="list-style-type: none"> - Евростат, ОЭСР, СОООН, МВФ, Всемирный банк, специализированные учреждения и т.д. - Различные организации 	<ul style="list-style-type: none"> - Проект комплексного представления
1.2 Вопросы управления и политики, представляющие непосредственный интерес для руководителей национальных статистических служб	<ul style="list-style-type: none"> - Подготовка пленарной сессии КЕС - Организация обсуждения по существу - Организация совещаний Бюро 	<ul style="list-style-type: none"> - Все международные организации, действующие в регионе ЕЭК - Евростат, ОЭСР, СОООН, МВФ, Всемирный банк 	<ul style="list-style-type: none"> - Ежегодный доклад КЕС - Дискуссионные документы - Доклады Бюро; протоколы совещаний
1.3 Страны с переходной экономикой в регионе ЕЭК	<ul style="list-style-type: none"> - Полный учет потребностей стран с переходной экономикой в программе работы КЕС, предоставление Региональным советником рекомендаций и консультаций странам с переходной экономикой - Участие в межучрежденческой деятельности по координации - Осуществление обязанностей исполнительного органа региональных проектов ПРООН и ЮНФПА по развитию социальной и демографической статистики в странах с переходной экономикой 	<ul style="list-style-type: none"> - Евростат, ОЭСР, СОООН, МВФ, Всемирный банк, МОТ и т.д. - Евростат, ОЭСР, СОООН, МВФ, МРГ по координации, СНГ-СТАТ - ПРООН, Евростат, СОООН, СНГ 	<ul style="list-style-type: none"> - Доклад о ходе работы, по мере необходимости - Доклады о ходе работы, по мере необходимости - Доклад о ходе работы, по мере необходимости

ПРОГРАММА РАБОТЫ КОНФЕРЕНЦИИ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ			
ПРИОРИТЕТНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ НА 1998/99 ГОД			
Элемент программы	Основные мероприятия, подлежащие осуществлению секретариатом ЕЭК	Основные организации для координации деятельности	Материалы для пленарной сессии 1999 года
1.4 Отношения со странами, не входящими в регион ЕЭК (в том числе со странами Средиземноморского региона)	- Подготовка и представление документов КЕС Статистической комиссии, СОООН и региональным комиссиям	- СОООН, региональные комиссии	- Доклады о ходе работы, по мере необходимости

в) Июль 1999 года - июнь 2000 года

ПРОГРАММА РАБОТЫ КОНФЕРЕНЦИИ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ			
ПРИОРИТЕТНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ НА 1999/2000 ГОД			
Элемент программы	Основные мероприятия, подлежащие осуществлению секретариатом ЕЭК	Основные организации для координации деятельности	Материалы для пленарной сессии 2000 года
1.1 Содействие многосторонней статистической деятельности и ее координация	- Подготовка комплексного представления программ международной статистической деятельности - Участие в совещаниях различных межсекретариатских рабочих групп	- Евростат, ОЭСР, СОООН, МВФ, Всемирный банк, специализированные учреждения и т.д. - Различные организации	- Проект комплексного представления
1.2 Вопросы управления и политики, представляющие непосредственный интерес для руководителей национальных статистических управлений	- Подготовка пленарной сессии КЕС - Организация обсуждения по существу - Организация совещаний Бюро	- Все международные организации, действующие в регионе ЕЭК - Евростат, ОЭСР, СОООН, МВФ, Всемирный банк	- Ежегодный доклад КЕС - Дискуссионные документы Доклады Бюро; протоколы совещаний

ПРОГРАММА РАБОТЫ КОНФЕРЕНЦИИ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ			
ПРИОРИТЕТНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ НА 1999/2000 ГОД			
Элемент программы	Основные мероприятия, подлежащие осуществлению секретариатом ЕЭК	Основные организации для координации деятельности	Материалы для пленарной сессии 2000 года
1.3 Страны с переходной экономикой в регионе ЕЭК	<ul style="list-style-type: none"> - Полный учет потребностей стран с переходной экономикой в программе работы КЕС, предоставление Региональным советникам рекомендаций и консультаций странам с переходной экономикой - Участие в межучрежденческой деятельности по координации - Осуществление обязанностей исполнительного органа региональных проектов ПРООН и ЮНФПА по развитию социальной и демографической статистики в странах с переходной экономикой 	<ul style="list-style-type: none"> - Евростат, ОЭСР, СОООН, МВФ, Всемирный банк, МОТ и т.д. - Евростат, ОЭСР, СОООН, МВФ, МРГ по координации, СНГ - ПРООН, Евростат, СОООН, СНГ-СТАТ 	<ul style="list-style-type: none"> - Доклад о ходе работы, по мере необходимости - Доклады о ходе работы, по мере необходимости - Доклад о ходе работы, по мере необходимости
1.4 Отношения со странами, не входящими в регион ЕЭК (в том числе со странами Средиземноморского региона)	<ul style="list-style-type: none"> - Подготовка и представление документов КЕС Статистической комиссии, СОООН и региональным комиссиям 	<ul style="list-style-type: none"> - СОООН, региональные комиссии 	<ul style="list-style-type: none"> - Доклады о ходе работы, по мере необходимости
